

## NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS,

11. oktoober 2011,

millega muudetakse rakendusotsust 2011/344/EL Portugalile liidu finantsabi andmise kohta

(2011/683/EL)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

## Artikkel 1

Rakendusotsuse 2011/344/EL artiklit 1 muudetakse järgmiselt.

võttes arvesse nõukogu 11. mai 2010. aasta määrust (EL) nr 407/2010, millega luuakse Euroopa finantsstabiilsusmehhanism, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 3 lõiget 2,

1) Lõige 1 asendatakse järgmisega:

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

„1. Liit annab Portugalile laenu kuni 26 miljardit eurot maksimaalse keskmise tagasimaksetähtajaga 12,5 aastat. Laenu üksikute osade tagasimaksetähtaeg võib olla kuni 30 aastat.”

ning arvestades järgmist:

2) Lõige 5 asendatakse järgmisega:

(1) Portugali taotluse alusel andis nõukogu Portugalile finantsabi (rakendusotsus 2011/344/EL), <sup>(2)</sup> et toetada tugevat majandus- ja rahandusreformikava, mille eesmärk on taastada usaldus ja võimaldada majandusel tagasi pöörduda jätkusuutliku kasvu teele ning tagada Portugali, euroala ja liidu finantsstabiilsus.

„5. Portugal maksab iga osa eest liidu rahastamise summa.”

(2) Laenutähtaegade pikendamine ja intressimäära marginaali vähendamine oleks kasulik programmi eesmärkide tagamiseks kooskõlas 21. juulil 2011 toimunud euroala riigipeade või valitsusjuhtide ja liidu institutsioonide vahelise kohtumise järeldustega Euroopa finantsstabiilsusvahendi laenude kohta.

## Artikkel 2

Käesoleva otsusega muudetud rakendusotsuse 2011/344/EL artikli 1 lõike 1 esimest lauset ja artikli 1 lõiget 5 kohaldatakse ka nende laenuosade suhtes, mis maksti välja enne käesoleva otsuse jõustumist.

(3) Likviidsuse ja säästvuse eesmärkide toetamiseks tuleks laenutähtaegade pikendamist ja intressimäära marginaali vähendamist kohaldada ka juba väljamakstud laenuosade suhtes.

## Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud Portugali Vabariigile.

(4) Kõnealuseid arenguid silmas pidades tuleks rakendusotsust 2011/344/EL muuta,

Luxembourg, 11. oktoober 2011

Nõukogu nimel

eesistuja

M. DOWGIELEWICZ

<sup>(1)</sup> ELT L 118, 12.5.2010, lk 1.

<sup>(2)</sup> ELT L 159, 17.6.2011, lk 88.